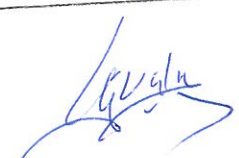


# GÖDÖLLŐI KIRÁLYI KASTÉLY KÖZHASZNÚ NONPROFIT KFT.

## WEBSHOP ÜZLETSZABÁLYZAT

<b>Elfogadva:</b>	2022. július 15.
<b>Hatályos:</b>	2022. július 15.
<b>Utolsó módosítás dátuma:</b>	2022. július 15.

Gödöllői Királyi Kastély  
Közhasznú Nonprofit  
Korlátolt Felelősségű Társaság  
2100. Gödöllő, Grassalkovich-kastély, 5852.hrsz.  
2.

  
**Jóváhagyta:** dr. Ujváry Tamás  
ügyvezető igazgató

**ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ ÉS FOLYAMATLEÍRÁS WEBSHOP ÜZEMELTETÉSÉVEL  
KAPCSOLATOS ADATKEZELÉSEKRE**

A **Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft.**, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban GDPR) előírásai szerint ezúton tájékoztatja, jelen tájékoztatóval és folyamatleírással az Ön személyes adatai kezelésével kapcsolatos minden tényről. A folyamatban való részvétellel Ön, mint érintett a jelen folyamatleírás szerint válik az adatkezelés érintettjévé.

**AZ ADATKEZELŐ PONTOS MEGNEVEZÉSE, ELÉRHETŐSÉGEI:**

**Adatkezelő megnevezése:** Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft.

**Adatkezelő adószáma:** 18665161-2-13

**Adatkezelő székhelye:** 2100 Gödöllő, Grassalkovich-kastély 5852. hrsz.

**Adatkezelő e-elérhetősége:** [titkarsag@kiralyikastely.hu](mailto:titkarsag@kiralyikastely.hu)

**Vezető tisztségviselő:** Dr. Ujváry Tamás

**Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:** L-Tender Zrt.

**Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége:** [office@ltender.hu](mailto:office@ltender.hu)

**AZ ADATKEZELÉS FOLYAMATÁNAK LEÍRÁSA:**

Az Adatkezelő alaptevékenységéhez kapcsolódóan „Sisishop” elnevezéssel internetes áruházat üzemeltet.

**AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:**

Az adatkezelés célja: a „Sisishop” webáruházában történő vásárlás, megrendelés, számla kiállítása, a vásárlók nyilvántartása, egymástól való megkülönböztetése, a megrendelések teljesítése, a vásárlás és fizetés dokumentálása, számviteli kötelezettség teljesítése, vásárlói kapcsolattartás, a vásárlói szokások elemzése, célzottabb kiszolgálás.

**AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:**

Az Adatkezelő alaptevékenysége: kulturális szolgáltatás, kulturális örökség helyi védelme, a helyi közművelődési tevékenység támogatása, a kulturális örökség védelme, történelmi emlékhelyek védelme és hozzáférhetővé tétele. Ezen tevékenysége ellátása során „közfeladatot ellátó szervnek” minősül.

Az adatkezelés jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) bekezdés e) pontja**, mely szerint az **adatkezelés közérdekű vagy az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának** keretében végzett feladat végrehajtásához, amely mintegy magába olvasztja, elnyeli a további adatkezelési jogalapokat jelen esetben a a GDPR 6. cikk (1) a) szerinti érintetti hozzájárulást (*NAIH B/4542. számú beszámolójában foglalt elnöki álláspont*).

#### **KEZELT ADATOK KÖRE:**

Azonosítószám, dátum, időpont, név, cím, telefonszám, e-mail cím, a vásárolt/megrendelt/félretett termékek megnevezése, mennyisége, vételára.

#### **AZ ADATKEZELÉS SORÁN AZ ADAT AZ ALÁBBI HARMADIK SZEMÉLYEK RÉSZÉRE, A MEGJELÖLT JOGALAPPAL KERÜL TOVÁBBÍTÁSRA:**

a Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft. adatkezelő által a [www.kiralyikastely.hu](http://www.kiralyikastely.hu) felhasználói adatbázisában tárolt alábbi személyes adatok átadásra kerülnek az OTP Mobil Kft., mint adatfeldolgozó részére.

Az adatkezelő által továbbított adatok köre az alábbi: a fizető azonosítója, a tranzakció összege, dátuma, időpontja. Az adatfeldolgozó által végzett adatfeldolgozási tevékenység jellege és célja a SimplePay Adatkezelési tájékoztatóban, az alábbi linken tekinthető meg: <http://simplepay.hu/vasarlo-aff>

A Társaság felhívja továbbá az érintettek figyelmét, hogy személyes adatok bíróság és hatóság részére történő kiadását előírhatja jogszabály. Amennyiben bíróság vagy hatóság jogszabályban rögzített eljárása során személyes adatok átadására kötelezi a Társaságot, úgy a Társaság jogszabályi kötelezettségét teljesítve, köteles a kért adatokat az eljáró bíróság vagy hatóság rendelkezésére bocsátani.

#### **A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:**

A termékek félre tétele, megrendelése esetén a vásárló neve, telefonszáma az értesítéséig, a termék megvásárlásáig, a további adatok tekintetében pedig a Számv. tv. 169. § (2) bekezdésének megfelelően nyolc év. Kártyás fizetés esetén a bankkártya és a kártyás fizetési tranzakció adatait a OTP Bank Zrt. (1051 Budapest, Nádor utca 21.) kezeli.

#### **AUTOMATIZÁLT DÖNTÉSHOZATAL TÉNYE:**

Az adatkezelés során automatizált döntéshozatal nem történik.

**ADATTÁROLÁS MÓDJA:** papír alapon és/vagy elektronikusan.

#### **AZ ÉRINTETTI JOGGYAKORLÁSRA VONATKOZÓ SZABÁLYOK:**

Az *Adatkezelő* tájékoztatja, hogy a GDPR alapján Ön, személyazonosságának igazolását követően az alábbi jogérvényesítési lehetőségekkel élhet:

- kérheti tájékoztatását személyes adatai kezeléséről,
- kérheti személyes adatainak helyesbítését,

- kérheti személyes adatai törlését, ha azok kezelése véleménye szerint jogellenes vagy az azokkal elérendő célból az *Adatkezelőnek* már nincs rá szüksége,
- kérheti személyes adatai kezelésének korlátozását,
- jogorvoslattal élhet,
- tiltakozhat az adatkezelés ellen.

\*\*\*

Az *Adatkezelő* gondoskodik az adatok biztonságáról, megteszi továbbá mindazon technikai és szervezési intézkedéseket, amelyek a GDPR és az egyéb adat-, és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek. Az adatokat védi a jogosulatlan hozzáférés, megváltoztatás, továbbítás, nyilvánosságra hozatal, törlés vagy megsemmisítés, valamint a véletlen megsemmisülés és sérülés ellen.

Az *Adatkezelő* törekszik arra, hogy az Önnek adott tájékoztatás minden esetben a GDPR által meghatározott szabályok teljesítése mellett is a lehetőségekhez mérten tömör, átlátható, érthető, könnyen hozzáférhető, világos és közérthető legyen.

Amennyiben jelen tájékoztatóban felsorolt célok tekintetében élni szeretne a GDPR-ban meghatározott jogaival úgy, kérelmét elsősorban írásban terjesztheti be az Adatkezelőnek címzett, jelen tájékoztatóban feltüntetett elérhetőségén. Amennyiben Ön azonban szóbeli tájékoztatást kér, úgy személyazonossága igazolását követően az *Adatkezelő* erre felhatalmazott munkatársa a tájékoztatást szóban is megadhatja, ha a tájékoztatáshoz szükséges adatok részére rendelkezésére állnak. Minden más esetben az igényt munkatársunk rögzíti és a kérelem beérkezésétől számított legkésőbb egy hónapon belül tájékoztatjuk Önt kérelmével kapcsolatosan. Ezt a határidőt maximum további két hónappal hosszabbíthatjuk meg, ha a kérelem összetettsége vagy az aktuálisan kezelt kérelmek száma ezt indokolja, ellenben erről a kérelem kézhezvételétől számított egy hónapon belül, elektronikus úton tájékoztatjuk.

Amennyiben nem intézkedünk a kérelmére vagy az intézkedésünket nem fogadja el, úgy jogorvoslattal élhet. Adatkezelési eljárásunkkal kapcsolatban Ön panasszal fordulhat a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz, vagy választása szerint a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerint illetékes törvényszékhez.

Felhívjuk azonban a figyelmét, hogy a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság gyakorlata alapján panaszát akkor fogadja be a Hatóság, ha előbb az adatkezelőhöz, esetünkben tehát hozzánk fordult, de nem intézkedtünk a kérelmére vagy az intézkedésünket nem fogadta el. Javasoljuk ezért, hogy először az *Adatkezelővel* vegye fel a kapcsolatot!

## Üzletszabályzat és általános szerződési feltételek

Megrendelésének leadásával Ön a Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft. vásárlója/fogyasztója lesz. Kérjük, tanulmányozza át az alábbi tudnivalókat:

Az eladó/vállalkozás:

Az eladó minden termék esetében a Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft.  
Adataink: Cím: 2100 Gödöllő, Grassalkovich-kastély 5852 Hrsz. Levélcím: 2100 Gödöllő, Pf. 406 Adószáma: 18665161-2-13 Cégjegyzékszám: 13-09-129463 Telefonszám: +36 28 430-864 /123

A szerződés tárgya:

A szerződés tárgya a Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft. internetes áruházában található valamennyi áru, termék. Az áru tulajdonságait, jellemzőit az áruhoz tartozó konkrét oldalon tudhatja meg. A vállalkozás fogyasztói véleményeket nem tesz közzé.

Szerződéskötés:

A megrendelés véglegesítése ráutaló magatartás, mellyel egy időben a szerződés életbe lép.

Vételár, fizetési feltételek:

Az áruk mellett feltüntetett ár az áruk vételára, amely tartalmazza az általános forgalmi adót is. A termékek mellett szereplő vételárak biztosan nem változnak meg a megrendelés leadása és az áruk kézhezvétele közötti időszakban, Ön tehát azt az árat fizeti, amelyet megrendeléskor lát az oldalon. A postai kiszállítású rendelések fizethetők az áru átvételkor készpénzben, ill. előre a rendelés leadásakor bankkártyával az interneten az OTP Bank Nyrt. online bankkártyás fizetési rendszeren keresztül. A OTP Bank Nyrt. internetes fizetési rendszere a MasterCard, a Visa termékcsaládba tartozó VISA és VISA Electron (az Electronnál csak abban az esetben, ha azt a kibocsátó bank engedélyezi) bankkártyák használatát, valamint internetes használatra alkalmas webkártyákkal történő fizetés lehetőségét teszi lehetővé. Amennyiben bankkártyás fizetés esetén a véglegesített megrendelést mégsem tudjuk teljesíteni, a rendelésből hiányzó termék(ek) vételárát a lehető leghamarabb – de legfeljebb 30 napon belül – automatikusan visszahelyezzük a vásárló kártyájára.

Minden a Vásárló által megrendelt termék egészen addig a vállalkozás tulajdonában áll, amíg minden megrendelt termék teljes kifizetése meg nem történik.

Számlázás: a Vásárló a számlát a kiszállított árukkal együtt nyomtatott formában kapja meg.

Szállítási feltételek, határidők:

A vásárlástól való elállási és felmondási jog: A 45/2014. (II. 26.) Korm. rendelet értelmében a fogyasztót indoklás nélküli elállási és felmondási jog illeti meg.

A fogyasztó az elállási vagy felmondási jogát

a) áru adásvételére irányuló szerződés esetén

aa) az árunak,

ab) több áru adásvételekor, ha az egyes áruk szolgáltatása eltérő időpontban történik, az utoljára szolgáltatott árunak,

ac) több tételből vagy darabból álló áru esetén az utoljára szolgáltatott tételnek vagy darabnak, ha az árut meghatározott időszakon belül rendszeresen kell szolgáltatni, az első szolgáltatásnak a fogyasztó vagy az általa megjelölt, a fuvarozótól eltérő harmadik személy általi átvételének napjától számított 14 napon belül gyakorolhatja. Átvételnek házhozszállítás esetén a futártól való átvétel napját értjük. A visszatérítés nem érvényes a szállítási költségre.

A termékek vételárát csak sértetlen állapotban, a számla ellenében, 30 napon belül térítjük vissza. Elállás esetén, ha az áru a nem rendeltetésszerű használatból eredően megsérül, a Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft. követelheti kárának megtérítését.

Az elállás joga nem gyakorolható olyan áru értékesítése esetében, amely a fogyasztó személyéhez kötött, illetve amelyet a fogyasztó utasításai alapján vagy kifejezett kérésére állítottak elő, vagy amely természeténél fogva nem szolgáltatható vissza, valamint, ha a termék csomagolását a Vevő felbontotta. A sértetlen termék visszaküldésének költsége a fogyasztót terheli. Az utánvételt küldött csomagokat nem áll módunkban átvenni. Ha a kiszállítás ingyenesen történt, a fogyasztónak meg kell térítenie a szállítás költségét is, amit kedvezményként a Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft. elengedett a házhozszállításkor.

A termékek kiszállításához Társaságunk külső szolgáltatót vesz igénybe. A szállítási költségek aktuális díjszabása megtalálható webshopunk oldalán. <https://kiralyikastely.hu/sisi-shop.html>

Kellékszavatossági jogok:

Olyan szerződés alapján, amelyben a felek kölcsönös szolgáltatásokkal tartoznak, a kötelezett a hibás teljesítésért kellékszavatossággal tartozik.

Kellékszavatossági igénye alapján a fogyasztó választása szerint:

a) kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet; vagy

b) az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, - a c) pont szerinti kivétellel - a hibát a költségére maga kijavíthatja vagy mással javíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének az e) pont szerinti feltételekkel nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

c) A fogyasztó és vállalkozás közötti - ingó dolognak minősülő áru adásvételére, digitális tartalom szolgáltatására vagy digitális szolgáltatások nyújtására irányuló - szerződés esetén a fogyasztó kellékszavatossági jogai gyakorlása keretében a hibát a kötelezett költségére maga nem javíthatja ki, illetve mással sem javíttathatja ki azt.

d) Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

e) A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni.

A fogyasztó a választott kellékszavatossági jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a vállalkozásnak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozással közölni. Fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés esetén a hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedeleméből eredő kárért a fogyasztó a felelős.

A fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés esetén a fogyasztó kellékszavatossági igénye a teljesítés időpontjától számított két év alatt évül el. Ha a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés tárgya használt dolog, a felek rövidebb elévülési időben is megállapodhatnak; egy évnél rövidebb elévülési határidő ebben az esetben sem köthető ki érvényesen.

Termékszavatossági igény:

Vállalkozás által fogyasztónak eladott ingó dolog (termék) hibája esetén a fogyasztó követelheti a gyártótól, hogy a termék hibáját javítsa ki, vagy - ha a kijavítás megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeinek sérelme nélkül nem lehetséges - a terméket cserélje ki. A termék akkor hibás, ha nem felel meg a terméknek a gyártó által történt forgalomba hozatalakor hatályos minőségi követelményeknek, vagy nem rendelkezik a gyártó által adott leírásban szereplő tulajdonságokkal.

Gyártónak minősül a termék előállítója és forgalmazója.

A gyártó mentesül a termékszavatossági kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy

a) a terméket nem üzleti tevékenysége vagy önálló foglalkozása körében gyártotta vagy forgalmazta;

b) a termék forgalomba hozatalának időpontjában a hiba a tudomány és a technika állása szerint nem volt felismerhető; vagy

c) a termék hibáját jogszabály vagy kötelező hatósági előírás alkalmazása okozta.

Csere esetén a kicserélt termékre, kijavítás esetén a termék kijavítással érintett részére vonatkozó kellékszavatossági kötelezettség a gyártót terheli.

Jótállás:

Hibás teljesítés esetén a vállalkozás jótállási kötelezettséggel tartozik a termék átvételétől számított egy éven belül.

A vállalkozás mentesül a jótállási kötelezettsége alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítést követően keletkezett.

Ugyanazon hiba miatt kellékszavatossági és jótállási igényt, illetve termékszavatossági és jótállási igényt egyszerre, egymással párhuzamosan érvényesíteni nem lehet.

Panaszkezelés:

A fogyasztó a vállalkozásnak, illetve a vállalkozás érdekében vagy javára eljáró személynek a termék értékesítésével közvetlen kapcsolatban álló magatartására,

tevékenységére vagy mulasztására vonatkozó panaszát szóban vagy írásban közölheti. A vállalkozás a panaszokat a panaszkezelési szabályzatának és a vonatkozó jogszabályi előírásoknak megfelelően az alábbiak szerint kezeli.

A vállalkozás a panaszbejelentéseket a beérkezés napján iktatja. A panaszbejelentések nyilvántartásba kerülnek. A termék értékesítésével kapcsolatosan beérkező reklamációk, panaszok, megkeresések fogadása és nyilvántartásba vétele a vállalkozás feladata. A panaszbejelentések nyilvántartásba vételét, kezelését és lezárását a vállalkozás informatikai rendszerében adminisztrálja. A bejelentéseket és az azokra adott válaszlevelek másolati példányát ellenőrizhető, visszakereshető módon tartja nyilván és iratkezelési szabályzatában meghatározott időpontig megőrzi.

Az írásbeli panaszt a vállalkozás a beérkezését követően harminc napon belül köteles írásban, érdemben megválaszolni és intézkedni annak közlése iránt. Ennél rövidebb határidőt jogszabály, hosszabb határidőt törvény állapíthat meg. A panaszt elutasító álláspontját a vállalkozás indokolni köteles.

A szóbeli panaszt azonnal meg kell vizsgálni, és szükség szerint orvosolni kell. Ha a fogyasztó a panasz kezelésével nem ért egyet, a vállalkozás a panaszról és az azzal kapcsolatos álláspontjáról haladéktalanul köteles egyedi azonosítóval ellátott jegyzőkönyvet felvenni, s annak egy másolati példányát a fogyasztónak átadni.

Ha a panasz azonnali kivizsgálása nem lehetséges, a vállalkozás a panaszról haladéktalanul köteles jegyzőkönyvet felvenni, és annak egy másolati példányát köteles a fogyasztónak átadni, egyebekben pedig az írásbeli panaszra vonatkozóan a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény 17/A. § (4) és (5) bekezdésében szerint köteles eljárni. A vállalkozás a panaszról felvett jegyzőkönyvet és a válasz másolati példányát 5 évig köteles megőrizni, és azt az ellenőrző hatóságoknak kérésükre bemutatni.

A panasz elutasítása esetén a vállalkozás köteles a fogyasztót írásban tájékoztatni arról, hogy panaszával – annak jellege szerint – mely hatóság vagy békéltető testület eljárását kezdeményezheti.

A vállalkozás székhelye szerinti békéltető testület:

**Pest Megyei Békéltető Testület**

levelezési cím: 1055 Budapest, Balassi Bálint u. 25. 4.em.2.

hivatali kapu/KIRD: 560351920

e-mail cím: [pmbekelteto@pmkik.hu](mailto:pmbekelteto@pmkik.hu)

telefon: +36 1 792-7881

Megrendelések módosítása:

A webáruházban feladott megrendelés utólagos módosítására, kedvezmény érvényesítésre nem tudunk lehetőséget biztosítani, így kérjük, hogy a rendelés feladásánál erre legyen tekintettel. Több tételből álló megrendelését csak egyben tudjuk küldeni és így is tudja átvenni.



Sikertelen kézbesítés:

A fogyasztó hibájából megghiúsult kézbesítés miatti újraküldés költségei minden esetben a fogyasztót terhelik.

Felelősség korlátozása:

A Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft. nem felelős az esetleges károkért az alábbi esetekben: - Olyan működési hiba esetén, amely meggátolja a fogyasztót, hogy csatlakozzon a Gödöllői Királyi Kastély webshopjának weboldalára (sisishop.hu), és ott megrendelést adjon le. - A fogyasztó számítógépének bármilyen hardver- vagy szoftverhibájából bekövetkező meghibásodásért, vagy az internet csatlakozás megszakadása miatti károkért. Kérjük Önt, hogy az internet biztonságos használata érdekében védekezzen az online terjedő vírusok és úgynevezett férgek ellen.

Ügyfélszolgálat:

A vállalkozásnál nem áll rendelkezésre a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló törvény szerinti magatartási kódex.

Panaszaival, illetve bármilyen kérdésével, észrevételével forduljon ügyfélszolgálatunkhoz, hétköznap 10:00-16:00 között a + 36 70 664 7436 telefonszámon vagy az [info@sisishop.hu](mailto:info@sisishop.hu) e-mail címen.

Hatályos

2022. május 28-tól visszavonásig.

***Elállási-/Felmondási nyilatkozat-minta***

(csak a szerződéstől való elállási szándék esetén töltsse ki és juttassa vissza)

Címzett: **Gödöllői Királyi Kastély Közhasznú Nonprofit Kft.**

Cím: **2100 Gödöllő, Grassalkovich-kastély 5852. hrsz**

Email: [info@sisishop.hu](mailto:info@sisishop.hu)

Alulírott(ak) kijelentem/kijelentjük, hogy gyakorlom/gyakoroljuk elállási/felmondási jogomat/jogunkat az alábbi áru(k) adásvételére vagy az alábbi szolgáltatás nyújtására irányuló szerződés tekintetében:

Rendelési azonosító:

Termék megnevezése:

Szerződéskötés időpontja/átvétel időpontja:

Fogyasztó(k) neve:

Fogyasztó(k) címe:

A fogyasztó(k) aláírása (kizárólag papír alapon tett nyilatkozat esetén):

Kelt: